

428659-2026 - Súťaž

**Nemecko – Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve –
Planungsleistung Erschließungsstraße FWGH Oberaden
OJ S 119/2026 24/06/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentralevergabestelle@bergkamen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Planungsleistung Erschließungsstraße FWGH Oberaden

Opis: Mit dieser Ausschreibung werden Planungsleistungen der Leistungsphasen 3 bis 8 gemäß HOAI (aktuelle Fassung) einschließlich der örtlichen Bauüberwachung für den Ausbau und die Verlängerung der vorhandenen Erschließungsstraße zur Anbindung des neuen Feuerwehrgerätehauses Oberaden ausgeschrieben.

Identifikátor postupu: 44d709b2-a99b-4234-b8e7-6dcdf7451947

Interný identifikátor: 2026_ZVS_BK_0061

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71322000 Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71248000 Dohľad nad projektom a dokumentáciou

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Bergkamen

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Unna (DEA5C)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YB3YTWXDXZLF# Sämtliche Kommunikation im laufenden Vergabeverfahren findet ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform statt.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:
Účasť v zločineckej organizácii:
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:
Podvod:
Korupcia:
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:
Závažné odborné pochybenie:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Planungsleistung Erschließungsstraße FWGH Oberaden
Opis: Die Stadt Bergkamen plant den Neubau des Feuerwehrgerätehauses Oberaden. Zur verkehrlichen Erschließung des Standortes soll die vorhandene Erschließungsstraße ausgebaut und bis zur zukünftigen Zufahrt des Feuerwehrgerätehauses verlängert werden. Zusätzlich ist auf der südlichen Seite der Erschließungsstraße ein Gehweg zur sicheren fußläufigen Anbindung des Feuerwehrgerätehauses vorzusehen. Die zu überplanende Fläche beträgt rd. 1.600 m². Die voraussichtlichen Baukosten werden derzeit auf rd. 350.000 EUR netto geschätzt. Besondere Aufmerksamkeit ist der bestehenden Zufahrt des angrenzenden Lidl-Marktes zu widmen. Die Planung hat die Belange des Feuerwehrbetriebs, des Kundenverkehrs sowie des Lieferverkehrs gleichermaßen zu berücksichtigen und eine verkehrssichere Lösung zu entwickeln. Folgende Leistungen sind als "Besondere Leistungen" zu erbringen: Erstellung der für Planung und Bau erforderlichen Bestandsvermessung einschließlich topografischer Bestandspläne (Maßstab 1:500), Bereitstellung der Vermessungsunterlagen in den Formaten DWG/DXF sowie PDF, Planung und Bau der Erschließungsstraße zum neuen Feuerwehrgerätehaus Oberaden in Bergkamen Erstellung einer Fotodokumentation als Beweissicherung der öffentlichen und privaten Flächen im unmittelbaren Einflussbereich der Baumaßnahme, Erstellung von Schleppkurvennachweisen für die maßgebenden Feuerwehrfahrzeuge einschließlich Nachweis der Befahrbarkeit der geplanten Erschließungsanlage, Örtliche Bauüberwachung während der Bauausführung gemäß den im Teilleistungsverzeichnis beschriebenen Leistungen.
Interný identifikátor: 2026_ZVS_BK_0061

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71322000 Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71248000 Dohľad nad projektom a dokumentáciou

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Bergkamen

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Unna (DEA5C)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Mit der Erbringung der Planungsleistungen ist unmittelbar nach

Auftragserteilung zu beginnen. Die Planungsleistungen sind so zu erbringen, dass die

Ausschreibung und Vergabe der Bauleistungen rechtzeitig erfolgen können. Der Baubeginn ist derzeit für das Frühjahr/Sommer 2027 vorgesehen. Es gelten folgende terminliche

Planungsziele für das Vorhaben: Unverzögerlicher Beginn der Planungsleistungen nach

Auftragserteilung Vorlage der Ausführungsplanung (LPH 5) bis spätestens Frühjahr 2027

Vorbereitung und Durchführung der Ausschreibung der Bauleistungen im Anschluss an die

Ausführungsplanung Geplanter Baubeginn Frühjahr/Sommer 2027 Fertigstellung der

Maßnahme in Abstimmung mit dem Baufortschritt des neuen Feuerwehrgerätehauses

Oberaden Die vorgenannten Termine stellen den derzeitigen Projektstand dar und können im

weiteren Projektverlauf durch den Auftraggeber angepasst werden.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zum

Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind drei Referenzen der letzten fünf Jahre (Zeitraum Juli 2021 bis Juni 2026) über vergleichbare Planungsleistungen im

Bereich Straßen- und Verkehrsanlagen im Rahmen einer Eigenerklärung vorzulegen

(Formblatt "Eigenerklärung Referenzen"). Die Eigenerklärung muss zwingend folgende

Angaben enthalten: Art der Lieferung / Leistung Ausführungs- bzw. Fertigungszeitraum Name des Auftraggebers

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Bezüglich einer Haftpflichtversicherung wird vom Bieter/AN eine Haftpflichtversicherung mit

der Mindestdeckung Sach- und Personenschäden und, Vermögensschäden 1,0 Mio EUR gefordert. Die geforderten Mindestdeckungsbeträge sind zwingend zu bestätigen.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Berufliche Qualifikation (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Zum Nachweis der beruflichen Qualifikation ist ein entsprechender Nachweis über die Qualifikation als Ingenieur/in der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung vorzulegen. Der Nachweis kann beispielsweise durch Vorlage einer entsprechenden Urkunde über den Hochschulabschluss oder eines gleichwertigen Qualifikationsnachweises erbracht werden.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 15/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YB3YTWDXZLF/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YB3YTWDXZLF>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YB3YTWDXZLF>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 23/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 39 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung von Unterlagen wird im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Sämtliche Bedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Es wird auf die Möglichkeit der Durchführung eines Nachprüfungsverfahrens gem. §§ 160 ff. GWB verwiesen. Weitere Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen und das Nachprüfungsverfahren sind bei der Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster einzuholen. https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

Registračné číslo: 059780004004-31001-71

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Bergkamen

PSČ: 59192

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Unna (DEA5C)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentralevergabestelle@bergkamen.de

Telefón: +49 2307965126

Fax: +49 230769299

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 02514111691

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefón: +49 251 411-1691

Internetová adresa: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 1114cdc1-2d68-497a-a864-9d7b11056199 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 22/06/2026 13:25:05 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 428659-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 119/2026

Dátum uverejnenia: 24/06/2026